

农历甲午年丁丑月丁未日

2015年01月31日

本期共两版

咨询邮箱: wuyinde@gmail.com

同窗友谊

沟通交流

关注汉语

快乐学习

# 同窗小报

刊头绘画: 凌嘉辰

9A 班汉语园地·指导老师: 吴垠

## 本期摘要

新春快乐

(头版头条)

乡愁

(头版·推荐阅读)

罗雅明诗画作

(第二版·对月抒怀)

小猫的故事

(第二版·汉语课堂)

## 新春快乐!

大家知道中国的传统新年是哪一天吗?可不是每年新历的一月一日,而是每年农历一月一日,大约就是新历一月二十一日到二月二十一日中的一天!中国农历年有十二生肖。别看小老鼠是它们中间最小的动物,可是它在十二属相中可数老大哦,因为它排第一位!往后排依次是:牛、虎、兔、龙、蛇、马、羊、猴、鸡、狗、猪,每年一个属相,12年轮一次。所以中国人不用问你的年龄,只要问:“你属什么?”然后把你看上去大概的年纪和属相放在一起,一琢磨,就知道你多大了。

好啦,不说小动物了!还是说说在中国过春节有什么特别的地方吧!

中国的除夕也叫大年三十。我太奶奶是北京人,我妈妈却在广州生活过,所以我能从她们那里了解很多北方和南方不同的春节传统。妈妈告诉我,她小时候在北京,除夕晚上一定要包饺子,等到夜里十二点,这在中国叫“子时”,全家一起吃热腾腾的饺子。饺子就是“交子”,也就是新年和旧年交替的意思。而广州人大年三十没有吃饺子的习俗,但是团圆饭上一定得有鱼这道菜,意思是“年年有余”。在中国北方有“赶庙会”的传统,庙会上有丰富多彩的表演:舞狮子、踩高跷、扭秧歌,还有各种各样的美味小吃。而在中国南方的广州应该数花市最有特色了。花市一般在大年三十的前两周开始举行,和家人一起逛花市,游花街,为过年的日子选择各色美丽的鲜花,非常开心!

过新年最有意思的,也不能缺的就是放鞭炮和烟花。北方有个传说:年是一的怪兽,放烟火可以吓走它。广州人却把放鞭炮烟花叫作“避邪”,认为这样就能赶走。

所以中国那么大,春节的传统是不能简单说清的。

同样是最重要的节日,中国人的春节和德国的圣诞节是有一些相同之处的:

中国人过春节和德国人过圣诞节一样,都赶着时间回老家,去和父母家人只是中国人比德国人多太多了!中国的大人孩子都知道“春运”这个词。每当春来的时候,火车站、长途车站,还有飞机场到处人山人海,满眼都是赶着要回人,挤得要命!我没有真的去挤过,因为只是看一眼就觉得很恐怖!

不过,放长假真是开心啊!中国的传统新年要持续到农历正月十五的元宵结束,而德国的圣诞假期也将近两周,过了一月六日的 Heiligedreikoenigstag 才开始回学校上课。这段时间的确是可以好好玩玩,不过玩儿不一定轻松,有时上学更累!

广州过春节的传统其实还有一点和德国很像:都需要一棵树!德国人几乎都喜欢在圣诞节前往家里扛回一棵圣诞树,而广州人过年时,家家户户不能缺少的却是一盆金桔树。

尽管在德国感觉不到中国过春节的气氛,但是我们家很重视这个节日。妈妈说过,在我出生以前,她和爸爸就每年都参加慕尼黑大学生举办的春节晚会了。而我除了1999年没赶上之外(因为我那时候出生还不到三个星期),这以后爸妈每年都会带我去慕尼黑中华文化中心举办的春晚,只不过我都是听说的,自己没什么印象了。哦,对了!三岁那年,我是在广州过的春节,虽然如此,爸爸还是代表我们全家去了慕尼黑的春晚。

现在,长大后的我真的喜欢上春节了,因为它虽然不是这里大多数人的节日,却是每个华人的节日,是我和我们一家重要的节日。每到过年前,我们都要把家里装饰一下:门厅里挂上小红灯笼,在客厅和楼下书房的栏杆之间拉上彩带。好在这儿的的花店也有金桔和水仙花,所以妈妈感觉像在广州的家里似的。过年,虽然不能像在中国一样和亲戚们团聚,但是家里来好多朋友也是件热闹的事,大家在一起又吃饭又聊天,特别开心!可惜我们很少能像在中国那样除夕守岁,必须早点睡觉,因为春节那天都得上学呢!所以我们在德国的中国新年通常只能等到周末再好好庆祝,这就是节日的“时差”哦!

吴垠老师说,今年准备二月七日让大家一起在班上包饺子,吃饺子,演节目,大家各展才艺,迎接新春佳节。到时我们班一定会很热闹!我也想通过这一期同窗小报预祝同学们新春快乐,羊年开心健康,学习进步!

柳妮

2015年1月25日

## 通知

亲爱的同学们和家长们:  
你们好!

我们班定于2月7日(即正月廿七)组织一个春节小联欢活动。请家长们于2月6日(即正月廿六)下午1:30来开家长会,同学们可以一个小时以后到校参加。

请同学们准备一些小节目给大家表演,也可以几个同学一起合作。内容不用很复杂,最好能与中文或中国文化有关。

最后,提醒大家别忘带一些好吃的东西来哦!

谢谢!  
翟辰阳

## 罗雅明阅读推荐

乡愁  
席慕蓉

故乡的歌是一支清远的笛,  
总在有月亮的晚上响起;  
故乡的面貌却是一种模糊的怅惘  
仿佛雾里的挥手别离;  
离别后,  
乡愁是一棵没有年轮的树,  
永不老去。

## 生活小对话

王亚平写作

A: 喂!你好, B! 我是A。你今天想干什么? B: 你好! 我还没什么想法呢!  
A: 我今天想跟朋友一起去游泳! B: 我可以跟你们去吗?  
A: 当然可以! B: 你们想去哪个游泳池?  
A: 我们想去 Thermer Erding。 B: 我们在哪个地方碰头?  
A: 我们在你家碰头吧! 我跟我的朋友一起去接你, 然后我们一起去游泳池。  
B: 我们几点见面?  
A: 我们十四点见面吧。 B: 我们早点见, 好吗?  
A: 你说几点? B: 十二点吧! 我要带什么?  
A: 你就带游泳衣, 毛巾, 一点吃的和钱吧! B: 好, 谢谢! 一会儿见。

吴垠老师特此表扬: 除已发表的习作外, 王亚平, 凌嘉辰, 柳妮, 冯皓云, 张迪, 王希, 翟辰阳, 迟依娜, 欧文, 天波, 崔逸睿, 罗雅明几位同学以小猫为主题的作文也写得生动有趣。在以月亮为主题的练笔中, 迟伊娜, 王希, 冯皓云, 米丽娜, 翟辰阳也有精彩描写。

诗情画意

对月抒怀

看月亮

崔逸睿

月亮其实是一首诗, 就像李白和他的“静夜思”, 抬头一看月亮就让人想到了家乡。月亮就跟人一样, 月光有亮就有暗, 每个人都有该走和该留的时候。世界上有70亿人, 每个人都不相同, 但是我们还是在一个地球上, 一到夜晚, 我们都能看到同一个月亮。月亮里的神话故事很多, 有奶酪月亮和月宫玉兔的传说。月亮真美, 能带来很多美好的幻想。

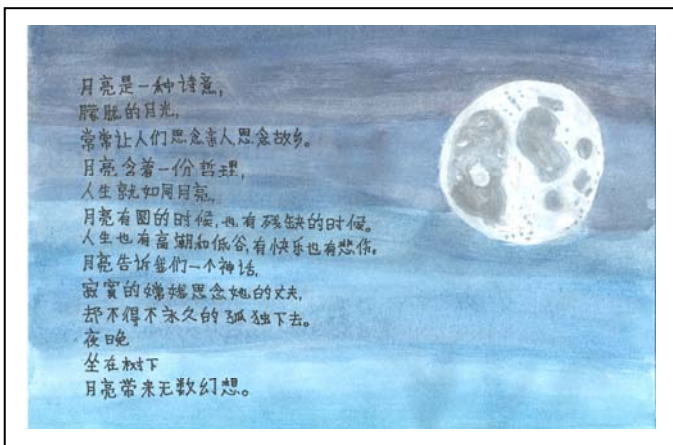


月亮 柳妮

月亮 柳妮

月亮 柳妮

夏日的夜晚, 床前洒下了明亮的月光, 令人怀疑, 这是不是铺在地上的一层白霜。月有阴晴圆缺, 就像一个人的生命中会有各种变化的经历。生活中有离别也有欢聚。中国的小孩子几乎都听过嫦娥的故事, 她是后羿的妻子, 长得非常美丽, 性情温柔, 可是她偷吃了仙药就飞上了月亮, 从此与后羿天地相隔。每年中秋节, 也就是农历八月十五, 这个晚上月亮最圆最亮, 人们看着月亮就想起了嫦娥期盼的“团圆”。



罗雅明诗配画精彩小作

华语课堂

我心爱的小猫

米丽娜

我家有只好玩的小猫, 两只耳朵一黑一白, 身上毛绒绒的, 胖胖的, 长得特别可爱。她也很聪明, 每当我生气的时候, 他就会用爪子拍拍我, 好像在说: “主人别生气啦!” 我非常喜欢它。

有一天, 这只可爱的小猫趁我不注意, 跳到桌子上把碗砸碎了。它受了惊吓, 一转身就跑了。我们一家人着急得不得了, 尤其是妈妈, 连饭都没吃。它要是再也回不来了可怎么办呀! 我们决定去找小猫咪咪, 可是找遍了所有街道和屋顶, 还有它经常去玩的地方, 费了好大力气也没有找到。我觉得很难过, 伤心地哭了起来, 到了天快黑的时候, 邻居家的小孩子跑来告诉我们: “好像看到你们的猫在门口。” 我听了这话以后, 连道谢都来不及, 就赶紧跑去看, “咪咪” 我大声喊, 小猫一见到我, 就冲我跑过来, 扑倒在我怀里。我的心终于落地了。我假装生气地对它说: “你在乱跑, 我就再也不要你了!” 小猫似乎挺懂我的话, 讨好的在我脸上舔个不停。我忍不住笑了, 在这笑声中, 我们回家了。

小猫去哪儿了

罗兰

我家有一只小猫, 长得特别可爱, 它有一双亮晶晶的大眼睛, 它的毛也很柔很软。我特别喜欢抱它、摸它, 因为它的毛非常舒服。有一天, 有一条大狗在街上跳来跳去, 这只可爱的小猫吓坏了, 逃走了, 不知去了哪儿! 我们急得团团转, 它要是再不回来了怎么办? 我决定去找小猫, 我们在附近分头找了一遍又一遍, 可是根本找不到, 最后我难过地坐在我的房间里哭了。

到了天快黑的时候, 邻居告诉我们: “有只猫在院子里趴着, 冷得直哆嗦, 不知道是不是你家的?” 我听了这话以后赶紧跑过去一看, 这只可怜的猫居然不是我家的。我看着这只猫就想: “我们去找这只猫的主人, 可能恰好会找到我的小猫!”

后来, 我们的确找到了那只猫的主人, 同时也找到了我的小猫。最后这两只猫还成了好朋友了呢!



◆ 瓦卡雷瓦 ◆ 迟伊娜小介绍 ◆

温州表姐的婚礼 (节选, 全文 1139 字)

诸葛丽雅

我的温州表姐要结婚了。要说她的婚事得从发喜糖讲起。按习俗, 给朋友的只是一小袋糖, 而给亲戚的则是一盒糖加一百块红包。因为中国人讲究内外有别。筹备婚礼很忙, 表姐的婚礼早在六个月前就选好了日子, 而且还订好了酒店。之所以要提前六个月订位子不是因为酒店少, 温州酒店很多, 但是一整天都有位子的不多, 所以一定要提早订。订位后, 就开始准备拍婚纱照了。家里请了专业摄影师婚礼当天前来, 表姐在母家等伴娘的时候, 就开始一边让化妆师化妆, 一边让婚礼摄影师为她拍摄录像和照片, 不能放过每个精彩的片段。等伴娘到了以后, 表姐就开始穿礼服和补妆了。

最有趣的是: 当表姐的新郎和他的两个伴郎到她家门口接人时, 表姐和伴娘立刻躲进房间, 把房门关上, 不让新郎和他的两个伴郎进去。新郎为了能进到房间里去, 就把红包从门缝里塞进去了。伴娘拿了钱, 终于让新郎进房了。但在房间里, 伴娘还是挡住了新郎的路。新郎想要领走新娘, 还要回答问题。如果回答错误, 新郎就要发红包; 如果需要提示, 也要发红包; 如果回答不了或者失去了回答的机会, 就要受惩罚。我表姐夫在给了不少的红包后, 终于回答正确了, 伴娘一个个慢慢地让位, 直到新郎站到了表姐面前, 大家还不依不饶, 她们让新郎去找表姐的鞋子。其实新郎来之前, 伴娘已经把鞋藏好了。当新郎找到鞋时, 大家便一起呼喊, 要新郎帮新娘穿鞋。鞋穿好, 新娘高兴了, 两人就吃汤圆, 愿生活甜甜密密。折腾了半天, 新郎终于接走了我表姐, 他们的彩车浩浩荡荡开到了举行婚礼仪式的大酒店。表姐穿上了白色的婚纱, 漂亮得我都认不出来了, 庄重典雅的仪式结束后, 她又换了一身晚礼服来给亲友敬酒。酒足饭饱后, 客人便和新郎新娘合影, 想留下一份美好的回忆。



(图片说明: 我表姐的婚礼照片——穿鞋·吃汤圆·鞠躬)



(图片说明: 精彩的足球比赛)

西班牙球队刚刚赢得了一场重要的比赛! 是世界杯足球赛! 赢得很辛苦所以他们开心地互相拥抱, 大笑起来。巴西足球队很羡慕, 周围喜欢西班牙球队的人也为他们感到高兴, 但那些讨厌他们的人都认为他们只是运气好, 实在不应该赢得这场重要的比赛!

(罗兰)